聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
蘭效王 人行發
今天二大張　每份訂價拾元
第壹伍肆肆玖號
地址：(110-03)台北市忠孝東路四段五五五號
總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
電話 商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

中菲達成七大經貿合作協議

我國同意融資一千五百萬美元 菲允諾提供蘇比克灣土地 設免稅加工出口區

記者王鴻薇、陳鳳馨／台北報導

李登輝總統日前與菲律賓總統羅慕斯會面，雙方達成七大經貿合作協議，菲國允諾在蘇比克灣提供三百五十公頃土地、五十年長期免租金給台商投資設廠；我國則同意由海外經濟合作基金提供一千五百萬美元融資協助開發。這是我國「南向政策」第一個具體的合作開發計畫。

據隨行人士表示，李總統與羅慕斯總統在本月九日近兩個小時的晤談相當有成果，而菲國經貿部長、人力部長、國防部長也都與隨行官員討論具體合作計畫，雙方達成七大投資合作協議，分別為：

(一)我國協助菲國開發蘇比克灣成為示範工業區：菲國承諾在蘇比克灣提供三百五十公頃給台商開發投資「免稅加工出口區」，中菲已簽訂合作協議。

據指出，經濟部長江丙坤將在本月十九日率領一百人的工商團體，由全國工業總會召集，組團至蘇比克灣考察投資環境。

在與羅慕斯晤談中，李總統表示我國海合會將提供一千五百萬美元貸款給蘇比克灣開發公司，做為我國廠商赴蘇比克灣投資誘因，而羅慕斯則承諾給予台商五十年免租金的優惠待遇。

(二)飛機直航蘇比克灣：羅慕斯向我建議開闢台灣直飛蘇比克灣航線，我國表示將在回國交由民航單位和航空公司規畫航線。目前飛往蘇比克灣只有包機沒有定期班機，菲國希望能開闢台灣直飛蘇比克灣航線，讓台商往返更為方便。

(三)擴大農漁業合作：中菲漁業合作多年，遠洋漁船經過菲國海域可暢行無阻，中菲曾簽訂漁業合作協定，現在協定快到期，中菲同意擴大合作範圍，未來菲國將成我國遠洋漁船的補給基地。未來我國遠洋漁船可在菲律賓設遠洋補給站。

(四)加強金融合作：目前中菲雙邊缺乏金融合作，菲國認為我國有八、九百億美元外匯存底，我國應可對菲國提供融資。由於中央銀行外匯存底不能貿然動用，我國同意未來由我國銀行加強對赴菲國投資台商提供融資。

羅慕斯透露，將在今年第一季之前完成新的銀行法修正，修正後台灣的銀行可直接對在菲國投資的廠商貸款。

(五)加強在台菲勞的輔導及協助：目前在台北菲勞共有一萬五千人，菲國希望在台菲勞能得到更好的輔導和協助，雙方同意未來我國勞委會 主委趙守博 和菲國勞工部 部長將就此問題定期諮商。

(六)繼續對菲國提供經濟援助：菲國希望我國能對菲國中小企業發展計畫提供援助及代訓人力，並且在技術上提供協助。

(七)發展觀光事業：菲國鼓勵我國廠商至菲國投資觀光事業，並且希望台灣旅客赴菲觀光。

隨行人士表示，過去我國企業較少對菲國投資，除了因為菲國經濟發展較晚外，還有菲國治安不好、公共設施不足、及工會影響力太強等，但是這次晤談，蘇比克灣管理署長保證會為台商解決這些問題。

據指出，蘇比克灣三面環海，治安很容易控管，而蘇灣水、電設施齊全、又有港口、機場，投資環境比其他地區為佳，蘇灣管理署長也保證，會解決工會問題，讓外國投資無後顧之憂。

現湧前提潮車上北　施實天今制管道匝及載承高

高速公路昨天北台到雄高十時小

記者徐柏棻、許正雄、陳碧華／連線報導

一位陳老先生昨天上午八時卅分從高雄坐上往台北的台灣客運班車，原以為最遲下午一時以前就可到女兒家，還來得及吃中飯。不料，高速公路從南到北一路塞到底，陳老先生足足坐了十個小時的車，下午六時半才到台北。

昨天才大年初三，怎麼高速公路就塞車了？陳老先生說：「不是初四才會塞車嗎？」很多人和陳老先生一樣，都沒料到高速公路會提早塞車，以致昨天一整個白天都耗在高速公路上。

高速公路為紓解趕上班的人潮和車流，今天將實施「高承載」和匝道儀控管制措施，許多原本今天才要上路的車輛，提早在昨天出門，造成高速公路北上許多路段昨天從早到晚都塞車。

公路警察局高速公路路況中心昨天傍晚表示，今天上午十一時至下午三時，高速公路北上路段是高承載車輛通行時段，北上路段須大客車及乘載四人以上小客車才能通行；從上午十一時至晚上八時，北上員林至楊梅路段並將實施匝道儀控管制。

許多返鄉車輛昨天就提早北上，結果造成高速公路提早塞車。高公局說，中山高速公路北上路段，尤其是中部以北，昨天從中午以後就開始塞車，塞車路段以西螺以北到豐原、頭份到北二高接口處為最。

南下路段也很不得了，從苗栗到三義、台中到王田都車行緩慢。南部路段整個下午也是車流量大增，北上麻豆到西螺車多；岡山到楠梓也塞車。

公路警察局第五隊指出，麻豆到高雄段，從下午四、五時起車流量增大，時速都僅維持在四、五十公里。

北二高方面，公路警察局第六隊樹林辦公室表示，北二高北上路段從昨天下午六時起，車流量開始增多，但車速仍能維持在七、八十公里左右，而交通尖峰時間可能會出現在今天中午到下午八時之間。北二高雖然沒有實施高承載管制，但中和交流道的北上出口今天中午起可能會出現回堵現象，公路警察局第六隊希望駕駛人能儘量從土城交流道下北二高，紓解中和交流道的車流量。

美日未達成貿易協議

美方的場市放開日促種各討檢將

【本報綜合華盛頓十二日外電報導】美國總統柯林頓與日本首相細川護熙昨天承認，他們企圖達成貿易協議的努力已經失敗。

但柯林頓與細川在會談後舉行的聯合記者會上明白表示，兩國雖未達成貿易協議，不過雙方關係不應因此而受損。

柯林頓在記者會上難掩失望之情。他說：「我不知道今後會發生什麼事。我們就是無法達成協議。」

柯林頓和細川昨天會晤了三小時，一名美國官員形容會談「相當密集、廣泛」。

柯林頓說，在兩國談判人員再次談判之前，雙方需要一段時間反省；細川同意兩國需要一點時間冷靜一下。

柯林頓說：「如果日本有進一步的建議，我們的大門隨時敞開；但日本市場最後終應開放。」

一名美國官員指出，美國將立刻檢討各種各樣促使日本開放市場的方案。他拒絕明確解釋，但表示，其中一些方案是對日本的不公平貿易行為加以報復，而且若採取行動，會在柯林頓與細川於今年七月七大工業國經濟高峯會上會晤之前採行。

對於會談失敗，柯林頓與細川都強自擺出鎮靜的神情，兩人還安排今天共進早餐兼會談。

柯林頓強調，兩國關係大體上仍然良好；細川則只約略提到會談，而把重點放在日本對全球的責任上。

但柯林頓指出，未能達成協議勝於達成「空洞的協議」，由這句話可看出危機的嚴重性。

昨天的美日高峯會，一般原以為可使美日經濟關係在去年七月兩國達成貿易協議後進入新的階段，但六個月來的會談卻一直無法就七月協議的重要項目達成共識。

向南步跨

天昨，利順當相程行，「交外假度」行進尼印到次這統總李則比比哈長邵尼印，渠溝過這步大統總李，中田農的島里者在南東與通打能國我待期，溝鴻趨步大的統總李如正，後在行隨真傳日二十島里者／迪思程者記派特。係關間家國亞

連兩天春雨　各水庫水位略回升

記者胡若梅、陳碧華／台北報導

大年初二和初三，老天爺連下了兩天的雨，讓各個水庫多進了些水，雖然對提升水位的作用不大，仍然教人高興。

南部降雨尤其頗能掃除乾燥燠熱，讓人清爽不少。

中央氣象局昨天傍晚表示，從前天開始到昨天傍晚為止，各地都有降雨，各水庫的降雨量分別是：石門水庫四十至五十公釐、明德水庫二十至三十公釐、德基水庫二十公釐、曾文水庫十公釐。

桃園地區從前天中午到昨天早上，間歇性的下著大雨，是兩三個月以來難得一見的甘霖。不過，因部分雨水被久旱的地表和樹木吸收了，能流進水庫的水量不多，石門水庫水位增高三十五公分，至一百九十五點七〇公尺。雖然距呆水位仍近，自來水公司第二區管理處表示，春節這幾天用戶用水量少，清水池保持滿水位，是近一年來自來水供應頻出窘境難得「輕鬆」的一刻。

高雄地區則是在昨天清晨七時開始下起雨來。

不過，據中央氣象局高雄測候站表示，下了將近兩個小時的雨，雨量只有六點五公釐，對紓解旱象沒什麼幫助。不過，原本乾燥燠熱的天氣，在下了雨後倒是涼爽了不少。

東京大雪關閉機場
中正機場兩千多旅客延誤行程

記者陳碧華／台北報導

日本東京昨天大雪，東京成田、羽田機場關閉。國內多家航空公司飛往東京的班機也因此受到影響，有的延後起飛，有的取消班次，估計有二千多名旅客行程受到影響。

華航昨天飛往東京的班機，第一班延後一小時；第二班原訂下午二時廿五分起飛的班次，延至晚間十時起飛；第三班下午五時四十分的班機，則延至今天凌晨三時四十分。

其他受影響的班機，日亞航有三班，國泰兩班。

對於行程被延誤的旅客，航空公司都做了妥善的處置，分別安排旅客住進旅館或在機場餐廳用膳等候。

東京昨天的大雪，是廿五年來最大的一次，積雪深達廿三公分，成田機場約有一百六十架次的國際班機起降因而延誤或取消。

成田機場當局昨天曾把機場關閉一小時；大阪國際機場昨天上午也關閉，迫使數十架次的日本國內航線班機取消。

恭賀新禧
敬祝
旺旺年中大獎
聯合報新年團圓賀歲連宮活動，2/9除夕起推出，全家團圓休閒，還有機會中大獎，歡迎讀者踴躍參加。
⊙獎別：
特獎：KENWOOD音響 1名
頭獎：PANASONIC錄放卡拉OK 3名
二獎：SONY手提CD 5名
三獎：尚朋堂微波爐 10名
四獎：王功堂吸塵器 20名
五獎：雅品鐘錶 40名
欲參加抽法評情請密切注意聯合報二月九日至二月十五日活動廣告說明。
聯合報
電話：(02)7681234

迎春接福，現在吃國產柑桔
大吉大利
新鮮飽滿，營養豐富，吃柑桔年年納吉

●椪柑(生產旺季12、1月)
椪柑果肉柔軟多汁，
酸味低、甜度高，風味極佳，
為世界上最有名的寬皮柑，
是目前大家最熟悉的柑橘種類。

●柳橙(生產旺季1、2月)
俗稱柳丁，柔軟多汁，
果肉細，甜味適度，
酸度低，品質佳。
產於台南縣、嘉義、
雲林、南投一帶。

吃柑桔整年都吉利
現在買15公斤整箱柑桔可獲得
大吉大利玻璃撲滿與精緻春聯
即日起凡消費者至各大超市買柑桔
即送精緻春聯一幅
買15公斤整箱柑桔，更可
獲得象徵招財進寶、
大吉大利的透明玻璃撲滿一個
早買早送送完為止，趕快把握機會！

柑桔這款水果種類繁多，但不管那一類都是香甜美味，更含有許多的營養素，
其中以維生素C的含量最為豐富，維生素C是大家都知道預防感冒的最佳利器，
而且秋冬春之交，天氣變化異常，又是柑桔盛產期，所以吃柑桔吃得自然，
又能大量補充天然維生素C，預防感冒是最為恰當的。
另外柑桔也含有多種對人體健康很有幫助的營養素，
包括維生素P、維生素A、維生素B等，不但能強化血管預防高血壓、
動脈硬化，還可以讓您皮膚亮麗，幫助您維護眼睛。
除此之外，柑桔還含有鈣、磷、鐵等有益人體之礦物質營養素與
助消化之纖維素，因此現在吃柑桔不僅象徵季節大吉大利，
豐富的營養更是對身體大吉大利好處多多。

●桶柑(生產旺季2、3月)
盛產期在春節前後，所以也稱為「年柑」，
果實肉質柔軟多汁，子少，
酸甜度適中很受歡迎，
其中又以高墻桶柑、
海梨柑品質最好。
產地以北、中、
東部山地為多。

輔導單位：行政院農業委員會　執行單位：財團法人台北市瑠公農業產銷基金會